

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLINGS
FÖRDRAGSSERIE

ÖVERENSKOMMELSER MED FRÄMMANDE MAKTER

2005

Utgiven i Helsingfors den 8 december 2005

Nr 103—104

INNEHÅLL

Nr		Sidan
103	Republikens presidents förordning om upphävande av förordningen om ikraftträdande av överenskommelsen med Polen om samarbete i fråga om energisparande och miljövård	1085
104	Miljöministeriets meddelande om uppsägning av överenskommelsen mellan Finland och Polen om samarbete i fråga om energisparande och miljövård	1086

Nr 103

(Finlands författningssamlings nr 958/2005)

Republikens presidents förordning

om upphävande av förordningen om ikraftträdande av överenskommelsen med Polen om samarbete i fråga om energisparande och miljövård

Given i Helsingfors den 2 december 2005

I enlighet med republikens presidents beslut, fattat på föredragning av miljöministern, föreskrivs:

1 §

Genom denna förordning upphävs förordningen av den 21 september 1990 om ikraftträdande av överenskommelsen med Polen om samarbete i fråga om energisparande och miljövård (877/1990).

2 §

Denna förordning träder i kraft den 18 januari 2006.

Helsingfors den 2 december 2005

Republikens President

TARJA HALONEN

Minister *Hannes Manninen*

Nr 104

Miljöministeriets meddelande

om uppsägning av överenskommelsen mellan Finland och Polen om samarbete i fråga om energisparande och miljövård

Utfärdat i Helsingfors den 1 december 2005

Miljöministeriet meddelar att republikens president den 15 juli 2005 har beslutat att Finland säger upp överenskommelsen mellan Republiken Finlands regering och Republiken Polens regering om samarbete i fråga om energisparande och miljövård (FördrS 55/90).

Helsingfors den 1 december 2005

Miljöminister *Jan-Erik Enestam*

Överinspektör Maria Pohjanpalo